

“
Un muhé ta risibí
mas influencia di
loke e ta imaginá
for di loke nan ta
papia di dje

BONERIANO

GOBIÈRNU TA LAGA KUNUKERONAN NA KAYA

Luis Moka ganadó Kanto Krioyo Rincon



Luis Moka, Luigino Molina, a resultá ganadó absoluto di Festival Kanto Krioyo di Rincon. Ya tabata alrededor di 2or di mardugá djadumingu ku a anunsiá e ganadónan di e festival ku a kuminsá djasabra anochi den Stadion Antonio Trenidad. E anochi aki tabata kulminashon di tres anochi di festival, esta djárason, djaweps i djasabra anochi.

CHANGAN AUTO



HUNTER

f /dabboussimotors

HAIR
BARBERSHOP

Hanchi lenks
pabou di
Gas Ekspress

Habrí 5 dia!
Tel: +599
788-2228 /
+5999 529-
2228

f hair cut
www.hairbarbershon.com



xerox™



Junny Wout ke
aklarashon di
gezaghèber

PAG5

\$10 FREE SLOT PLAY

Sign up for your FREE Player's Card
and receive \$10 in FREE Slot Play!

Open Monday - Saturday 8pm to 4am | Sunday 7pm to 3am | (599) 717-3504
diviflamingocasino.com | ATM available

DIVI FLAMINGO CASINO

PA TUR BO
PIESA I TIRE
PA BO AUTO,
BUS OF TRUCK



KAYA CARLOS A. NICOLAAS | 717-6272

Aksidente Kaminda La Union

KRALENDIJK - Djasabra 6 di aprel alrededor di 3.30 di atardi un aksidente a tuma lugá na Kaminda La Union. Shofùr di un SUV a drenta den mondi i aki e outo a bòlto i keda pegá den palu. Polis, ambulans i brantwer a yega na e sitio i a brinda promé asistensia. Mester a saka e víktima for di e vehíkulo. E shofùr tabata levemente heridá i personal



di ambulans a transport'é CRS i polis ta investigando e aksidente.



Ponensia di dia: “Kiko mester hasi ku kadavernan di outo”

KRALENDIJK - BONERIANO a kuminsá ku un sekshon nobo riba su página di facebook titulá ‘PONENSIA DI DIA’. Semper BONERIANO a duna oportunidat pa su lesadónan duna nan opinion. Un di e situashonnan konosí pa añanan na Boneiru ta e kadavernan di outo den barionan. Tambe pafó di barionan. Kiko públiko ta pensa di e situashon aki? Kiko mester hasi? Nos a tira bista riba e reakshonnan. “Miéntas Boneiru no haña un gobièrnu ku ‘cojones’

manera nan ta bisa, pa aktua sí e doño no aktua, ta hibamentu di awa laman”, ta un reakshon. “E outo lo dañá nos medio ambiente, por ehèmpel zeta, frus etc. Duna but na e doño si e no laga e outo na un lugá adekuá. Landfill òf ‘sloperij’. Ta haña ku direktorado Supervishon i Mantenshon di Lei tin un tarea aki.

“E outonan tin un delaster doño, esaki promé ku a saka nan pafó di kura. Gobièrnu por yega na un areglo ku e doño sea pa paga òf pa yuda kit’e fo’i einan.”



ORARIO DI OFISINA ADAPTÁ IND-CN




Immigratie- en Naturalisatiedienst
Ministerie van Justitie en Veiligheid

IND Boneiru ta será riba **10, 11 i 12 di aprel** for di 12’or di mèrdia.

IND na Saba i Sint Eustatius lo ta será di **9 te ku 12 di aprel**.

Entrante djaluna 15 di aprel IND Caribisch Nederland ta alkansabel atrobe segun orario di ofisina normal.

Diskulpa pa e inkumbiniensia.

 The most complete payroll and HR software in the Caribbean!

Payroll Pro
HRM

Download the mobile app!
Google Play App Store

www.payrollprohrm.com

 tandprothetische praktijk
BONAIRE
tandprothetische praktijk



AKI TA TRAHA I DRECHA PLANCHA PA DJIENTE. BO TA WARDÁ MIENTRAS NAN TA DRECHE, SERVISIO RAPIDO.

djaluna pa djaweps: 9’or mainta pa 12’or merdia, 2’or te 4’or di atardi.

djabinie: 9’or mainta pa 12’or merdia, atardi ta SERA.

E.M. Rijswijk
Por yama pa un sita na tel. 717-2248 òf selular 796-3714
Kaya Dr. J.G. Hernandez s/n (banda di Botica Korona)

GOBIÈRNU TA LAGA KUNUKERONAN NA KAYA

K R A L E N D I J K - Gobièrnu di Boneiru ta laga kunukeronan na kaya, no opstante vários intento di Koperativa di Kriadónan di Bestia Boneriano (Kriabon) pa risibí yudansa struktural. Esaki BONERIANO a komprondé di Reginald ‘Yonchi’ Dortalina, presidente di e koperativo. Na e momento aki tin un

skarsedat grandi di kuminda pa bestia na KRIABON. “Nos tin suficiente ‘hooi’ pero tin skarsedat di otro kuminda. E kònteiner ku mester a yega a haña retraso pero mientrastantu el a yega. E barku a kambia di fecha p’esei nos a kai atras. Pa otro siman tur kos ta normalisá”, Dortalina ta bisa. Sinembargo e ta

splika ku e problema di Kriabon i kunukeronan ta muchu mas amplio. Na kuminsamentu di e aña aki, e koperativa a haña un sla duru na momento ku kandela a asotá nan. “Diputado Cecilia a yama i primintí ku el o yuda pero no a kumpli ku nada”, Dortalina ta agregá. E ta splika ku na

vários okashon na a aserká gobièrnu tokante e situashon preokupante di sekura. Apesar ku gobièrnu ta na haltura di e situashon, nunka a bin ku un solushon satisfaktorio.

Maneho kontra kunukero

Segun Dortalina for di e gobièrnu anterior por a nota manehonan ku hustamente ta perhudiká e kunukero. “E maneho nobo di gobièrnu anterior tabata deficiente. Un desishon sin partisipashon di nos kunukeronan. No a tene kuenta ku e situashon di nos kunukeronan. Si ehekutá e maneho nobo di gobièrnu anterior sin ningun insentiva p’e kunukeronan, esaki lo nifiká ku lo eksterminá mayoria di nos kunukeronan. Nan no tin e medionan ni pa sera e kunukunan, ni pa kumpra kuminda diario pa nan bestianan.” E ta atvertí ku gobièrnu enbes di promové

pa por yega na propio kuminda lokal, lo promové importashon na eskala grandi ku tur konsekuensia i peliger ku esaki ta trese kuné.

“Asta LVV ta kompetí kontra kunukero. Enbes di nan yuda nan ta bende por ehèmpel 1 kilo di yambo pa 3 dòler. Kon un kunukero por kompetí ku esaki? LVV tin awa i trahadó pòrnada.”

Supsidio struktural di parti di gobièrnu por ta e solushon pa reforsá Kriabon i asina sostené e kunukeronan. Parse ku niun gobièrnu na turno ta haña esaki nesesario. “Nunka gobièrnu a yuda e kunukero. Ku boka nan ta bisa planta nos mes kuminda pero nan no ta hasi nada pa yuda.” Kriabon a duna gobièrnu suficiente espasio pa bin ku un solushon. Awor Dortalina ta desidido pa públikamente mustra defisiensi di gobièrnu pa e situashon difísil di kunukeronan boneriano.



Si trahadónan no afiliá na sindikato:

“ Hamas i nunka por kaba abusu laboral ”

K R A L E N D I J K - “Hamas i nunka nos por kaba abusu laboral na Boneiru sí trahadónan mes no realisá ku nan tin ku uni nan mes den un sindikato”, tabata palabranan di Cheral Kwidama presidente di sindikato AFBW. E sindikato a organisá un dia spesífiko pa bewakernan inskribí komo miembro sinembargo no tabatin masha interes. “Nos no ta kansa di bisa e hendenan

pa bira miembro pa nos sali na nan defensa. Pero y, a tin un spiritu di miedu òf ta ignoransia di un pueblo”, e presidente ta agregá. Últimamente tin basta reklamo di iregularidat na boka di trabou den e sektor di seguridat. “Wak kon BSS a hasi ku 14 mama i tata. AFBW huntu ku SZW, ta yudando nan kanando e kaminda legal.” Sinembargo tin mas kompania ku no ta kumpli

adekuá. “Ya, trahadónan di Delta ta topa bo konta bo hopi problema, ora bisa nan pasa i bini pa bira miembro ningun no ta bini. AFBW por yuda esun ku ke yuda su mes.” E ta sigui splika ku AFBW a proba su mes sigur den e último 4 añanan, ku total di 15 organisashon i 1100 miembro afiliá. “Nan sí ta trahadónan sabí ku ta para i buska un organisashon ku ta sali na nan defensa laboral.”



HUSTISIA



Hòmber a kore outo fuma riba su kumpleaño

KRALENDIJK – E hòmber Jorge N.R. (33) a responsabilisá su mes den Korte den Promé Instansia pa kore outo bou di influensia di alkohòl. Riba dia di su kumpleaño, 10 di novèmber 2023 polis a par’e i e tèst di supla a konstatá 785 mikrogram di alkohòl den kurpa di Jorge. E sospechoso a reklamá e manera ku polis a par’e i atendé. “Mi ta komprondé ku bo a spanta pero polis tin mag di kontrolá bo”, hues a

reakshoná.

“Mi ta haña lástima kon mi ta mira den notisia ku polis ta duna hende prohibishon pa kore outo di 3 ora i ami ta kita mi reibeweis asina largu. Mi ta traha na WEB i mi mester di mi reibeweis pa mi trabou. Aworakí mi tin un kolega ta biba band’i mi i mi por kore kuné. Pero mi no por hasi tur mi tareanan manera mester ta. Mi ta traha den depósito i mi ta drai ‘storing’. Si un mekániko

mester di material ami mester habri e depósito p’e”, Jorge a splika. E situashon por perhudik’é finansieramente. “WEB a duna mi un ‘deadline’. Na luna di mei mi mester haña un kontrato fiho. Si mi no tin mi reibeweis mi ta pèrdè mi trabou. Mi tabatin un trabou na banda komo patruya di bich i esei mi a pèrdè kaba. Si mi pèrdè mi trabou na WEB tambe, mi tin un problema grandi”, e ta agregá.

Fiskal a splika e seriedat di kore outo bou di influensia di alkohòl. “Mi ta komprondé ku bo a hasi aña i bo tabata ke selebrá. Sinembargo esaki no ta motibu pa hinka otronan su bida den peliger”, e fiskal a bisa. E fiskal a trese su demanda dilanti pero hues a bisa ku esaki ta mucha mas haltu di lokual e instrukshonnan ta indiká. Fiskal a adaptá su demanda.

Hues a haña e akusashon probá. “Loke bo a hasi

ta hopi peligroso. Ta demasiado aksidente ta tuma lugá.” Korte den Promé Instansia a kondená Jorge N.R. na un but di 650 dòler. E por paga esaki den 5 término di 100 dòler i 1 término di 150 dòler. Tambe ta retené su reibeweis pa 7 luna di kua 3 luna kondishonal ku un periodo di prueba di 2 aña. “Pues awe mes bo ta haña bo reibeweis”, hues a agregá.

Abogado Winkel ta kuestioná proseder di OM

KRALENDIJK – Abogado Edward Winkel a kuestioná fuertemente proseder di Ministerio Públiko(OM) durante tratamentu di un kaso penal. Korte den Promé Instansia a atendé e kaso kontra Guerlian G. (45), sospechá di a insultá un agente polisial. E abogado tabatin

basta difikultat ku OM a skohe pa trese e kaso aki dilanti hues enbes di trata di regla esaki diferente. “OM sigur tin mas ku 80 kaso atrasá, anto mesora ta trese esaki sí den Korte? Siguiende dia di e insidente ya a tuma tur imágen di kámara. E kaso aki no mester a bin dilanti hues.

Por a seponé ku kondishon pa paga”, e abogado a bisa.

E dosié penal Segun e dosié penal 11 di yüli 2023 G. a insultá e polis M. den supermerkadu Van den Tweel. G. a splika ku e tabata huntu ku su pareha i esaki su yu muhé di 16 aña na momento ku polis M. a papia kuné. “E

tabata na telefòn. El a bisa mi ku e mester di mi. Mi a para warda te ora el a kaba. Despues el a bisa mi ku e tin algun kos pa kaba di atendé ku mi. Mi a bis’e ku no ta e lugá apropiá”, G. a bisa. Segun e sospechoso, e situashon a eskala i el a grita e polis usando basta palabranan ofensivo.

“E polis ta bisa ku e kos a kuminsá pasobra abo a grita promé”, hues a bisa.

“Mi tin hopi problema ku agreshon i M. sa esei bon bon. Mi ta kere ta pa malu el a aserká mi. Mi ta haña lástima ku un polis huramentá ta gaña”, G. a bisa.

Fiskal den su rekisitorio a bisa ku e por imaginá su mes ku e situashon a eskalá. “Den un supermerkadu no ta kaminda pa atendé asunto di polis. Pero esaki no ta hasi korekto pa usa palabranan insolente kontra polis”, segun e fiskal. OM a demandá un but di 500 dòler di kua 250 dòler kondishonal ku periodo di prueba di 2 aña.

Hues a duna G. e último palabra. “Mi ta tuma

responsabilidad pa loke mi a hasi. M. ta gaña ku ami a aserk’é promé. Mi ta haña ku mester bin un investigashon na esaki. Ta hopi straño ku nunca OM a investigá ora polis hasi prosèsferbal falsu”, el a bisa.

Pa hues e kaso ta legalmente i konvinsentementemente probá. “Pa lei un prosèsferbal di polis tin balor komo prueba”, hues a splika. Korte den Promé Instansia a kondená Guerlian G. segun demanda di Ministerio Públiko. Sí e por paga e but den 2 término.

Porta ta keda habrí:

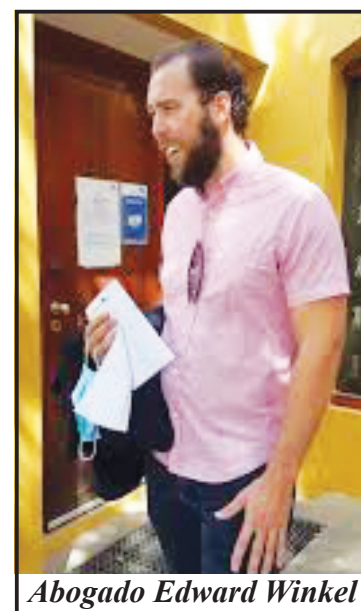
Korte ta adaptá regla di seguridat

KRALENDIJK – Korte di Hustisia a adaptá regla di seguridat. Aña pasá despues di basta konmoshon tokante seguridat na Korte di Hustisia, por a nota kontinuamente

esfuersonan pa fortalesé e seguridat. Dado momentu reportero di BONERIANO a ripará presensia di reshèrshi riba patio di korte, konstantemente den kombersashon ku

kolaboradónan di Instituto Hudisial Hulanda Karibense (JICN) i Delta Security. Nan tabata evaluá i kontrolá e seguridat. Despues di esaki a implementá reglanan mas strèn pa bishitantenan di Korte. Tin un regla spesífiko ku kontinuamente a sòru pa basta iritashon. Na momentu ku wardadónan di prezu ta eskoltá un detenido pa sala di korte, ta saka tur hende pafó di tereno di Korte i ta sera e porta. Awor hues mr. Groenendaal kende ta e hues penal fiho na Boneiru a adaptá e regla aki.

Porta di patio di Korte ta keda habrí tur momentu.



Abogado Edward Winkel

POLÍTICA

Kondukta di griffier interino:

Junny Wout ke aklarashon di gezaghèber

KRALENDIJK – “Di nos banda sigur nos ta bai hasi pregunta na gezaghèber tokante kondukta di griffier”, konsehal Humphrey ‘Junny’ Wout ta bisa BONERIANO. E ta referí na e artíkulo di e wèpsait di notisia DossierKoninkrijksrelaties den kua ta kuestioná fuertemente proseder di e griffier aki. Ta bisa ku el a duna su mes aksesu na

kuenta di e-mail individual di miembronan di Konseho Insular i ámtenarnan.

Wout ta haña ku a yega ora pa gezaghèber kontestá preguntanan konserní e situashon aki. “Nos ta manda un lista di pregunta. Ademas, ta na su lugá pa pasa un moshon di deskonfiansa kontra e griffier”, e ta bisa. Ta un echo ku e griffier interino aki na vários okashon ta hañ’e

konfrontá ku publisidat negativo. Sinembargo nunca Konseho Insular den su totalidat a tuma un posishon pa ku e situashon aki. “Masha dia mi ta bisa ku ta griffier ta manda riba Konseho Insular i no kontrali”, Wout ta agregá. E konsehal ta splika ku Frakshon MPB ta bai kana e kaminda korekto i ta spera di gezaghèber pa trese klaridat den e situashon.



Kontra kresementu deskontrolá

Boneiru mes por tuma medida

KRALENDIJK – Boneiru no mester spera riba Den Haag pa tuma medida pa para imigrashon, segun Sekretario di Estado, Alexandra van Huffelen, den e debate ku e komishon di relashon di Reino di Tweede Kamer tokante dokumentonan BES.

“E tema di un kapasidat absorpsion di Boneiru ta un punto di atenshon. Esaki tin hopi di aber ku e kresementu enorme ku e isla a eksperensia

resientemente. Ta di importansia pa e tempunan ku ta bini no solamente mira na loke e komishon di estado di desaroyo demográfiko 2050 a konstatá. Mi ta pensa ku ta di importansia tambe ku e isla mester mira na medidanan ku e mes por tuma,” segun e mandatario.

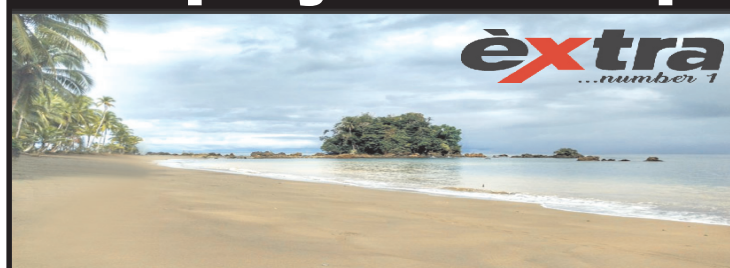
“Mi tin di aber tokante hasimentu di eskoho pa loke ta trata migrashon i e kresementu di e isla mes. E eskohonan akí por tin di aber pues ku e sí, òf nò permití konstrukshon mas

aleu, manera konstrukshon di hotèl òf kas nobo. Por ehèmpel bo por pa konstruí kas pa e poblashon lokal i konstruí ménos por ehèmpel pa fakansi òf metanan rekreashonal.”

Tempu ku e zomer pasá e kolegianan ehecutivo i e konsehonan insular tabata di bishita na Schiermonnikoog, a hiba kombersashon tokante kiko por ehèmpel bo por palabrá tokante konstrukshon propio di kas. Ku esaki pues ya nos via ei e ordenansa espasial, òf regulashon di biba, tambe mes por manehá riba e preguntanan kua kresementu di e isla nos ke mira ainda dilanti nos i kua netamente nò i riba kua manera nos por sòru ku nos por haña un desaroyo demográfiko ku nos ta haña deseabel, segun van Huffelen.



Yuda nos tene nos playanan limpi



www.extraboneiru.com

Partisipashon
Seramentu di kaya



Pa motibu di **trabounan na ofisina na haf**, dia **8 di april 2024** for di **08:00 or te ku 11:00 or di mainta** e siguiente kaya ta temporalmente será pa tráfiiko:

Kaya Jan N.E. Craane [A]: for di Plasa Reina Wilhelmina (lugá di parker BC) te ku Kaya Charles E.B. Helmund

E área será ta alkansabel pa hende na pia. Parker bo outo pafó di e área será i **no** dilanti e barikada. Ta usa e kamindanan pafó di e área será pa kambio di ruta. Ta indiká esaki ku bòrchi di kambio di ruta.

Diskulpa pa e inkumbiniensia i danki pa bo kompreshon.

Gezaghèber
interino
R. Oleana

Sekretario Insular
mr. C.J.L. Frans



A kompletá diferente trabou na kamindanan

KRALENDIJK — kambia e kapa mas ariba di asphalt i a marka e kaminda. Durante e simannan tras di lomba a traha duru pa hasi trabounan di mantenshon na dos kaminda prinsipal: Kaya International i EEG Boulevard, na altura di e krusada ku Kaya Pos Watapana.

Na Kaya International E krusada di EEG durante di dos siman a Watapana. E krusada di EEG pa tur usuario di kaminda.

Watapana tabata den mal estado i tabata kousa molèster na momentu di yobida. A remplasá e kapa mas ariba di asphalt ku klenku i a atendé ku e desagwe. Awor ku a finalisá e trabounan di mantenshon aki ku éksito, e kamindanan ta mas seif i mihó aksesibel pa tur usuario di kaminda.



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djaluna 8 April 2024

12.00 Herensia:	Nora Sneek Gibbs
13.00 Aki Boneiru:	Enkuentro di trahadonan di Impo
14.00 Herensia Korsou:	Yocklang (Yocki) Ng
15.00 BAPA:	Isaac Romualdo Coffi - Eusebio (Cheba) Soliano
16.00 Herensia:	Broertje Janga (su bida)
17.00 Dokumental:	Den Tera Pa Antriol
18.00 Herensia:	Francelina Winklaar
19.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga
20.00 Herensia:	Ramon de Jongh
21.00 Aki Boneiru:	Raimunda Martis ahasi aña
22.00 Herensia:	Max Lloid Webster & Indelacio (Le) Coffie
23.00 BAPA:	David Mooman & Marina Meli



Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

PENSAMENTU DI SIMAN

"No sea lihé den bo kurason pa rabia, pasobra rabia ta biba den pechu di hende bobo."

"(Elesiastes/Predikador 7:9)"

Si bo ta kunsumí pa djis un kos chikí, mayoria bia ta pasobra bo ta relashon'é na tur e otro biahanan ku hende a pasa "la raya" ku bo. Kisas e ta kòrda bo kuantu bia nan a pèst bo, rebahá bo, gaña riba bo ets ets.

Si bo no por manehá emoshon bon, sentimentunan akumulá di pasado por bin ariba atrobe asina un hende hasi bo djis un tiki dañu. E opheto di bo rabia mayoria bia no ta e fuente di bo rabia. Ta hende bo ta anto hende por tin e sentimentunan ei. Pero ta bon pa nos ta konsiente ku si nos no por anda bon ku e sentimentunan aki, nos por hasi dañu na nos mes i na hendenan rondó di nos.

Anto e solushon ta facil..... pa anda bon ku bo emoshonnan..... ta mihó bo trese nan serka Dios.

Laga nos buska nos konsuelo i refugio serka Dios.

Un siman bendishoná pa bo i bo famia. **8 april 2024**

REFLEKSHON

E SHELUNAN TA KONTA DI E GLORIA DI DIOS

E shelunan ta konta di e gloria di Dios; i e firmamentu ta proklamá e obra di Su mannan. Salmo 19:1(BS)

Awe 8 di april 2024 ta un gran dia, kaminda un parti di mundu por gosa di un 'Total Eklipse Solar', ta un fenómeno ku no ta pasa ku frekuensia i lo kambia dia den anochi pa un ratu. Un 'total eklipse solar' ta un bista fenomenal i un eksperensia úniko, loke ta rekordá nos kiko Joel 2:31 ta bisa: Solo lo wòrdu kambiá den skuridat i luna den sanger, promé ku e dia grandi i temibel di SEÑOR bin. Un 'total eklipse solar' ta sosodé ora ku luna ta pasa entre solo i tera, i ta sierto parti di mundu por mira e fenómeno akí mihó. E biaha akí ta e parti di México, Estádos Unídos i Canada.

Awe den nos versíkulo di dia Dios ta bisa nos den Su Palabra ku shelunan ta konta di e gloria di Dios. Maske bes tras bes Dios ta mustra Su poder i outoridat kompleto den kreashon, firmamentu, naturalesa, universo ku su planetanan i galaksianan, tòg ainda tin hende ta duda di eksistensia di Dios.

Bo tabata sa ku ta den e firmamentu ei mes Hesus lo regresá pa buska tur ku a kere den djE i a asept'É den nan kurason komo Señor i Salvador?

1 Tesalonisensenan 4:16 ta bisa: Pasobra Señor mes lo baha for di shelu ku un gritu, ku bos di arkangel i ku tròmpèt di Dios; i e mortonan den Cristo lo lanta promé.

Un kos ta sigur ku si bo kere den Hesus, bo no a pèrdè nada ma bo ta gana Bida Eterno i Salbashon, ma si bo no kere den Hesus, bo a pèrdè tur kos.

Miralda Paula-Frans
Produkshon PGM

Aksidente ku basta daño material

KRALENDIJK -- Amor. Djaweps alrededor di kuartu pasá di seis di atardi Sentral di Polis a keda notifiká di un aksidente ku a tuma lugá na e krusada Kaya Kanarie, Paka Pos di



di e aksidente aki, ya ku e outo kolo shinishi a sali for di Kaya Kanarie sin duna preferensia na e otro un vehíkulo ku tabata pasando riba Kaya Pos di Amor, ku konsekuensia ku e choke tabata inevitabel.

E personal di ambulans tambe a presentá na e sitio pa asina hasi un chekeo médiko na un di e okupantenan ku tabata keha di doló, pero no mester a transportá e víktima pa hospital.

(Fuente / Foto : LIVE99FM)

Uruguay Titans víktima di ladronisia

KRALENDIJK -- Depues di a regresá di un biahe fruktífero na Kòrsou, tabata un desapunto grandi ora ku djárasen último dirigentenan di SV Uruguay Titans a yega na nan konteinernan na Vèlt Elion Flores pa warda e materialnan di biahe i ripará ku malechornan a kibra kandal di un konteiner i hòrta vários artíkulo sumando mas ku \$900.

A bai ku entre otro 7 kaha di limonada, 2 djùk Igloo di 120 qt, 4 kaha di

cheps, 1 kaha di kuki i un mashin di zag di pone riba mesa.

Ta di lamentá ku ta stroba esfuersonan di e organisashon aki pa progresá di e manera aki. Nan ta pidi ku si tin kualkier persona ku por a mira algu òf por a haña oferta pa kumpra un di e produktonan ku an a pèrdè pa por fabor tuma kontakto ku Polis. “Awe ta nos, mañan por ta abo. Ban yuda huntu kombatí kriminalidat”, Uruguay Titans ta trese dilanti.

Aksidente Kaya Korona

KRALENDIJK- Ayera, alrededor di 11:30 a tuma lugá un aksidente entre dos outo di famia riba Kaya Korona. No tabatin herido i no tabatin masha daño material.

Polis i CRS a yega na e sitio i a atendé ku e partidonan envolví.



Aksidente subida Nort'i Saliña

KRALENDIJK - Djasabra 6 di aprel, alrededor di 2.30 di mèrdia un aksidente a tuma lugá entre dos outo di famia nèt na subida di Nort'i Saliña. No tabatin herido i no tabatin hopi daño material.

Kolaboradó di CRS a presentá na e sitio.



PÁGINA SOCIAL

E último di generashon Hellmund di Boneiru

Mary Hellmund a bai sosegá

KRALENDIJK – Mary Jane Hellmund a fayerse djasabra atardi na St. Maarten despues di un periodo basta largu ku e tabata malu na kama. Me, manera bonerianonan di ántes a konos’é, no tabata falta masha pa a kumpli 91 aña di edat. E tabatin un amor grandi pa Boneiru, anke ku ta na Kòrsou el a nase, debí na falta di bon kuido médiko na Boneiru den e tempu ei. Na tòp di su karera Mary tabata direktor di VNA – Veiligheidsdienst Nederlandse Antillen. El a traha 25 aña pa gobièrnu di Antia Hulandes.

Mary a nase dia 11 di yüli 1933 na Kòrsou komo yu di Charles i Maria Carmen Hellmund-Boom. Ámbos mayor tabata hendenan prominente di Boneiru meimei di siglo pasá. Charles (Shon Cha) tabata

komersiante i ‘landraad’, miéntras ku Maria Carmen (Shon Chechi) tabata embolbí den polítika, riba lista di Demokrat. El a okupá tambe masomenos 60 aña pasá e funshon di diputado. Shon Chechi tabata hende di konfiansa di Julio (Djul) Abraham.

Aleman

Famia Hellmund tabata konosí na Boneiru for di 1868, momentu ku Ernst Hellmund a kumpra terenonan grandi riba e isla aki pa eksplotá komo plantashi. Den un benta públiko na Kòrsou (gobièrnu kolonial a parti Boneiru den parsela) Ernst Barend Ferdinand Hellmund (Shon Ernst) a kumpra loka ta konosí awendia komo Colombia i Bolivia. Pero el a kumpra tambe serka e anterior

doñonan e plantashinan Guatemala, Yato Bako i San Bernardo, loka a hasi famia Hellmund un di e doñonan di tereno mas grandi di Boneiru.

E promé Hellmund a yega Kòrsou na 1793 komo ‘landschirurgijn’, dòkter di gobièrnu. Tabata August Wilhelm Hellmund, nasé dia 2 di ougùstùs 1772 na Aschersleben, Alemania, ku a disidí riba un bon dia ku e ta bandoná Oropa pa bin biba i traha den e parti aki di mundu.

Shon Ernst tabata nietu di August. Un di e yunan di Shon Ernst tabata Jules Wilhelm Frederik Hellmund, ku a sigui atendé su negoshinan na Boneiru. Jules ta welo di Mary.

Bunita

Mary James Hellmund a lanta huntu ku su ruman Charles jr. (Chaitu) den e kas situá kaminda awendia tin e edifisio di Luciano na Playa. A basha e kas ei abou añanan pasá pa despues a traha e edifisio aktual.

Mary a bai skol básiko na Boneiru, pero pa estudio avansá el a bai Kòrsou, na unda tabatin tambe famianan Hellmund komo Boom. I tabata na Kòrsou ku Mary a bira mas konosí, saliendo komo Miss Curaçao den un kontèst na 1952.

Asta Mary a bira famoso komo e hende muhé mas bunita di e islanan ABC. E importadó di habon Camay por ehèmpel a usa e fama i foto di Mary den un aviso ku a sali durante basta tempu den e korant ‘Amigoe di Curaçao’. Pa medio di e propaganda aki kier a kombensé damanan di e islanan aki ku si nan ke bira bunita manera Mary, nan mester baña ku habon Camay.



Inteligente

Mary no tabata solamente un muhé bunita, sino inteligente tambe, loka a resaltá den funshonnan ku el a okupá. Asina por mensioná ku Gobièrnu di Antia Hulandes a nombra Mary Hellmund komo direktor di Veiligheidsdienst Nederlandse Antillen (VNA). Un hende muhé na kabes di VNA tabata algu eksepsional den e tempu ei. Mary no tabata papia fásil di su karera na VNA, loka ta komprensibel mirando e aspekto di sekresia rondó di e funshon. Loka sí por a ripará ku Mary te algun aña pasá ainda tabatin un bon bista di e situashon aktual na Kòrsou. E por a indiká kua tabata por ehèmpel e famianan mas riku di Kòrsou, basá riba kontaktonan ku el a sigui mantené for di su anterior funshon na VNA.

Prensa

Hopi konosí Mary a

bira despues komo esposo di Roger Frank Snow (1935-2017), anterior domi protestant, kende den añanan ochenta tabata embolbí den prensa na St. Maarten ku e korant ‘The Chronicle’.

Snow tabata e segundo esposo di Mary, kende for di su matrimonio anterior ku Alfred George de Windt (1926-1969) tabatin tres yu hòmer: Alfred Charles (1953), Steven Reynolds (1954) i Paul Anthony de Windt (1958). Alfred, konosí komo Junior, a traha den sektor bankario, miéntras ku Paul i Steven a bai traha ku e korant ‘The Daily Herald’ di St. Maarten, huntu ku Gordon Snow, yu hòmer di Roger Snow for di su anterior matrimonio.

Masomenos na 1990 Roger Snow i Mary a haña nan mes den un konflikto relashoná ku bendementu di e korant ‘The Chronicle’ na St. Maarten ku Maurice Keizer. Un asunto ku a

CAMAY VERFRAAIT
vanaf het eerste stukje

De liefdevolle mevrouw **Mary Hellmund** schoonheidskoningin van de Antillen gebruikt sinds geruime tijd Camay toiletzeep.

Dank zij het gebruik van deze heerlijke zeep verkreeg zij haar zachte en fijne huid. Ook voor uw huid slechts het allerbeste: Camay... een schoonheidszeep!

De cremeachtige schuim van Camay maakt Uw huid schoon zonder het te irriteren en laat het zachter, frisscher en jeugdiger.

Camay heeft bovendien een heerlijke parfum, is altijd hetzelfde en duurzaam.

Koopt heden nog een CAMAY.

Weest schooner met Uw CAMAY huid.

PÁGINA SOSIAL

yega te den korte sivil na St.Maarten. Snow tabata hefe di redakshon di 'The Chronicle'.

E afèr aki i otronan a pone ku despues nan a disidí di kuminsá ku nan mes korant, 'The Daily Herald', ku te awe ta eksistí komo é korant diario riba e isla, ku distribushon tambe riba islanan den besindario. Mará na e korant aki Roger Snow i Mary Hellmund a instalá i operá tambe nan propio imprenta rotativo i tabata imprimí mas korant semanal di St. Maarten i otro islanan den serkania.

Paul de Windt tabata aktivo den prensa na Kòrsou tambe, trahando pa Amigoe, Radio Hoyer i TeleKòrsou.

Boneiru

Anke bibá mayoria parti di su bida na Kòrsou i despues St. Maarten, semper Boneiru a keda den kurason di Mary. E tabata yama su hendenan i a bini selebrá tambe un di su kumpleañonan imporante na Boneiru.

Algu mas ku un año pasá Mary su salú a kuminsá bai atras. Anke ku físikamente



el a bai atras, su memoria sí a keda skèrpi te na último. Diariamente tabata manda



BONERIANO digital p'e, anteriormente tambe e sekshon boneriano di Extra.

Asina e tabata tene su mes na altura di tur loka tabata sosodé riba su isla.

RINFA logra yega 50 año di eksistensia

KRALENDIJK – Klup di dama RINFA a logra yega 50 año di eksistensia. RINFA ta abreviashon di Rincon Femenina. Ta trata di un klup di dama di e bario Rincon, pero tin miembronan tambe di otro bario.

Fin di siman miembronan di RINFA a selebrá nan 50 año ku estadia na Windsock na Belnem. Djadumingu nan a asistí na un santu sakrifisio di misa na

Antriol, na unda fotógrafo di BONERIANO tambe tabata presente.

RINFA a hunga un ròl importante den bario Rincon. Nan a kuminsá ku un krèsh, Krèsh Bonbiní, pa a tene mucha chikí pa nan mamanan por a bai traha.

Den añanan setenta diferente klup di dama a lanta, pero poko a keda eksistí te awe. RINFA sí a logra.



Rebibando 'boutismo di popchi'

Luis Moka ganadó Kanto Krioyo Rincon

KRALENDIJK – Luis Moka, Luigino Molina, a resultá ganadó absoluto di Festival Kanto Krioyo di Rincon. Ya tabata alrededor di 2or di mardugá djadumingu ku a anunsiá e

ganadónan di e festival ku a kuminsá djasabra anochi den Stadion Antonio Trenidad. E anochi aki tabata kulminashon di tres anochi di festival, esta djárasen, djaweps i

djasabra anochi.

Promé finalista di e festival a resultá Edson Frans, segundo finalista Rayshantaly Coffie, di tres finalista Johnny Vlijt.

Luis Moka a sorprendé

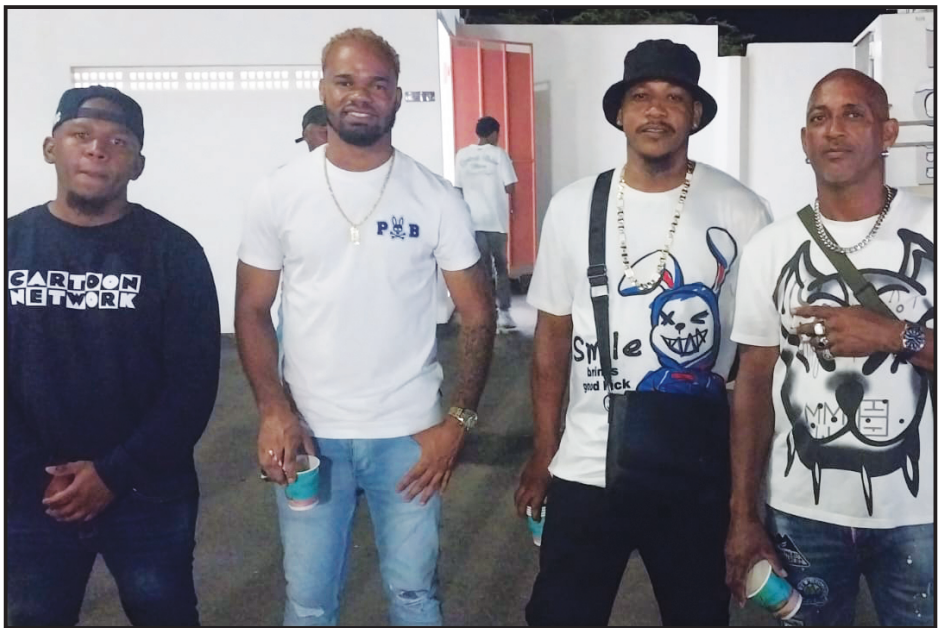
tantu públiko komo hurado ku un tema ku nunca anterior a bini dilanti den festivalnan anterior di Kanto Krioyo, esta boutismo di pòpchi.

Redert (Bòchi) Janga

a haña título di kantante mas original. El a haña un reakshon enorme na su favor di parti públiko.

Título di e kansion ganadó di Luis Moka ta 'Angua, feneta, hilu, bol'.





Enkuentro Fondo Hulandes pa Literatura na biblioteka

KRALENDIJK - Fondo Hulandes pa Literatura ta organisá 13 di aprel di 10:00 – 12:00 un enkuentro na Biblioteka Públiko Karibe. Ku e supsidio ta Boneiru tokante un areglo duna atenshon spesial na omento di e oferta di obra na papiamentu. E



enkuentro ta specialmente pa eskritor, intérprete, traduktor i organisashonnan ku proyekto literario. Personanan interesá por registrá na t.walta@letterenfonds.nl.

Den kurso di e aña akí ta bini fondo disponibel pa supsidiá trabou di eskritornan, traduktornan, intérpretenan, òf proyektonan literario na e islanan. Pa e fondo ta importante pa sa kon por sostené trabou di e grupo akí mas mihó posibel. P'esei Lucette Châtelain i Suzanne Meeuwissen di e fondo ta bishitá islanan BES i CAS di 7 te ku 14 di aprel 2024. Ku e areglo di supsidio nobo, Fondo Hulandes di Literatura ta amplia su tereno di trabou.

Romkje de Bildt, direktor Fondo Hulandes di Literatura, ta splika importansia di e areglo di supsidio nobo. “Kisas esaki ta un di e partinan mas

importante di e periodo nobo di maneho ku ta kuminsá na prinsipio di otro aña. E maneho akí solamente por tin éksito si nos areglonan ta konektá ku nesidatnan i deseonan di kreadónan i organisashonnan na e islanan den Karibe. P'esei nos ta spera tambe ku mas tantu hende posibel ke pensa ku nos.”

Jennifer Pocornie, hefe di Biblioteka Públiko Boneiru ta kontentu ku e areglo nobo. “Ta un oportunidat úniko pa eskritornan lokal i otronan partisipá na kòmbersashonnan tokante kontenido di e areglo di supsidio. Na yanüari di e aña akí, a rekonosé papiamentu ofisialmente den Manifesto Europeo pa idiomanan regional i idiomanan di gruponan minoritario. Mi ta kontentu ku e areglo nobo lo por kontribuí na mas obra na papiamentu,” segun Pocornie.



Rijkdienst Caribisch Nederland
RCN-Unit Sociale Zaken en Werkgelegenheid

Kada mucha tin derechi riba kompensashon pa yu

E kompensashon aki ta un kontribushon pa gastu di kriansa di mucha di o te ku 17 aña. Tur mayor i kudadó di yu na Hulanda Karibense tin derecho riba esaki.

Pa kada mucha bo risibí 225 dòler pa luna.

Bo no ta risibí kompensashon pa yu ainda? Apliká p'e na unidat SZW di RCN durante orario di konsulta riba djaluna òf djáron entre 1.30 or di mèrdia i 3.30 or di atardi, òf djabièrnè entre 8 or i 11.30 or di mainta.

Òf pasa durante nos orarionan èkstra di konsulta:

- 22, 24 i 26 di Aprel entre 8 or di mainta i 7 or di anochi na ofisina di unidat SZW
- 23 i 25 di Aprel entre 5 or di atardi i 7 or di anochi na Plasa Chiku Goeloe den Antriol

Trese un kopia di e siguiente dokumentonan: bo sèdula; si bo tin un partner ku ta biba na e mes adrès: sèdula di bo partner; un komprobante di bo number di kuenta bankario i si bo no tin nashonalidat Hulandes: bo pèmit di estadia bálido i di bo yu(nan).

Mas informashon?

Unidat SZW di RCN | Centrumgebied z/n | 715-8888 | kinderbijslag@rijksdienstcn.com | www.rijksdienstcn.com

Nederlands
letterenfonds
dutch foundation
for literature



Ontmoet het Nederlands Letterenfonds op Bonaire.

13 april • 10.00-12.00 • Bibliotheek Publiek Bonaire

Wij ondersteunen schrijvers, vertalers, spoken-word artiesten, uitgevers en literaire organisaties. In 2024 lanceren we een subsidieregeling voor literaire projecten en makers op Bonaire, Aruba, Sint Maarten, Sint Eustatius, Saba, en Curaçao.

Kom langs en denk mee. We horen graag hoe we jou en je project het best kunnen ondersteunen. Meld je aan via t.walta@letterenfonds.nl.

Follow us

@letterenfonds

letterenfonds

www.letterenfonds.nl

Get in touch

+31 20 520 73 00

post@letterenfonds.nl

KATAN NO TA BANKO

Katan a bai sinta den Luciano. Pa Katan disfrutá di un bon eiskrim. Katan kier a sinta wak kon e barku di turista ta lòs i nabegá bai pèrdè den horizonte. Ta bon pa anhelá sierto senarionan asina. Pa sikiera sinti e satisfakshon, i imaginá bo mes riba e barku ei bandonando Boneiru. Hende ku ta traha duru mester por regalá su mes sikiera un eiskrim di dos dòler. Sintí e satisfakshon di por kana drehta un establecimiento, mustra dede òf piki loke bo kier. Yega na e kahera, manda bo man saku, saka bo pòtmòni. Frifri poko plaka paga, sin kupa bo kabes ku nada. Ora bo kabes ta bashí sin niun preokupashon e eiskrim ta baha mas dushi. Mas bo lembe na dje, mas pas mental bo ta krea. Lembementu di eiskrim ta bon pa mente di kualke muhé òf hòmber soltero.

Sintá den Luciano, Katan ta mira un konosí ta kana drehta. Meluska bragadam! Nos ta yam'é Meluska bragadam, pasobra un biaha nan a hasi un mal chansa kuné na skol. Ora e tabata bai sinta. Un amigu di dje a hala e stul patras. Bon konfiá el a bai sinta. Segun e tabata bai patras e pober a keda tira man wak kiko e por kue tene. E promé kos ku el a haña den su bista tabata rabu di kabei di otro mucha muhé sintá den su banda. Meluska a gara e kabei di Louisa portugues tene duru.

M'a mira Louisa su garganta bai patras manera fer di bòlpòint. Ten ku mi kier reakshoná tabata lat. Louisa tambe den su spantu, a kue mi tene ku tabata pará banda di dje. Louisa i Meluska i Katan nos tur tres a suta abou. Ku mesa ku stul i tur loke tabatin riba nos mesanan poné. Tabata un bochincha di otro mundu kompañá ku mashá gritamentu. Tur dosente a sali riba gan wak kiko te motibu dje dezòrdu. Ora nos tur a kere ku e asunto ta kaba akinan. Meluska a lanta for di eibou, manera un piská buladó. Baha ku tur su peso hèvi duiti riba e gai ku a hala su stul atras. E gai no a ferwaktu ku Meluska ta atak'é asina feros. E ku Meluska a bai kai den kashi di yùfrou Gomez. Basha tur obra di man abou. Tabatin algun bòter di kuminda di beibi ku fèrf den dje. Ku tambe a kai kibra. Flur di lokal a keda manera un fiesta di LGBTQ+. Meluska no ta'tin kunes ku glas por kòrt'é! E a keda drumí riba e gai eibou ta yena e pobersitu su kabes ku kònòpi. Amiganan a bula riba Meluska trata na rank'é for di pober skeni.

Pa nada di mundu Meluska no kier a lag'é bai. Yùfrou a keda grita: “Kita nan, kita nan, kita nan!” Pero e mes no a tripi yega serka.” Ken ami bai kita pelea? Pa Meluska bira kue mi tambe ku sla? Laga sokete!” Katan tambe a keda pará mes leu ku yùfrou. Pero Katan tabata grita otro kos: “Batié Meluska Batié! Kibra su man ya e no ta laga bo kai nunca mas! Blousa su wowo! Si hart'é, hart'é ku moketa. Kibra si snùit, plam'é for di otro. Ora a logra lanta e mashin di betòn for di riba Skeni. Katan a yega tene Skeni na kachete hak e wanta eibou drumi. “Esei ta pa bo no mete ku hende di Boka Samí!” Kada bes ku mi mira Meluska e bringamentu aki mester pasa mes ora den mi kabes. Manera un buldozer Meluska pasa riba pober Skeni su kabes. Djei e nòmber Bragadam a sali. No pa e zonido di kaida. Pero pe vürwèrk di kònòpi ku tabata kai en kabes di Skeni manera tapeit. Sin pousa! Anto pa koroná e obra e pagara a kaba ku vladap vladap di KATAN. Biniendo bèk.

Ora Meluska su wowo a kai riba Katan. Meluska a grita Katan su nòmber asina duru. Pone tur hende lebumai loke nan ta hasi den Luciano, pa bira wak ken ta Katan. Sin ku mi ofresé stul e dinamit a hisa su 90 kilo i algu mas Su stèm ta laga mi kòrda Clara ku tabata kanta den misa na Playa. Boso sa e zonido di krika den un igra di solo mèrdia??? Awe asina Meluska su stèm tabata, Clara Krika di Pastó. Sin warda kontesta Meluska a benta su masa di gravedat den e stul mi dilanti. “Katan manda mi un trit!” E a bisa mi den e mesun tono ku e a saludá. E a kue su tas di marka Louis V. benta riba mi e mesa den Katan su kara. Mi ta kere pa laga Katan komprondé ku el a lèvel òp! Katan su wela semper a bisa Katan: “Plaka ta plasentero. Si plaka no tabata plasentero awe tur hende lo tabata mionario. Ta masha plaka ta pasa den hende su man tòg nan ta bashí. Plaka ta drehta sali, bo tin ku sòru sak'é na kosnan ku ta bale la pena bo gast'é kuné, manera kuminda òf un bòter di zùrstòf pa tené bo na bida (esta si bo tin gana di sigui biba), i un seguro di entiero. Tur sobrá kos ta innesesario gasta bo plaka kuné”. M'a hisa kara wak su dedenan. Esakinan tabata di rushi, ku yen blen blen ku tabata lombra manera djamanta. Su sehanan tabata yená ku tatuage di enk pretu ku ta subi bai laira, buskando su shelu di su frenta di tutu pa yega. Ami no sa kon un hende por hinka den su kabes pa kambia nan fachada di kara pa algu asina fastioso. Meskos ku un mònster di teror el a keda. Katan a puntr'é: “Si bo no a haña mi sintá aki den, kiko bo mes lo a trit bo mes?” Meluska a kontestá Katan: “Lo m'a bebe nan awa, sali bèk”. Katan a lanta basha poko awa pe, poné su dilanti kai sinta bèk. “O Katan!” E a grita mas duru ainda. “Ta Bonaire a hasi bo chip asina?”

“Nòno tira falta riba Bonaire!”. Katan a respondé. “Pasobra Bonaire ta bon bon! Ta hendenan manera boso asina a habri mi wowo”. Meluska a dal un slòk dje awa, akomodá su mes den e stul i bisa Katan: “Papia lora papiaaaaaa bati bo lep manera bo so por hasié!” Katan a djis wak ku no tin niun mucha chikí den su banda p'e kaba di manda la. “Bo sa no, laga mi splika bo. Mi no tin problema pa duná bo nada. Mi por hisa contenido di mi



KATAN DOBLA SIN KIBRA!

pòtmòni mes duná bo, laga bo bai kuné. Pero hendenan manera bo ta tuma mi pòtmòni habrié. Saka mi shen dòler gast'é awe mes! I mañan, bolbe lanta wak ken otro bo ta haña pa bolbe saka boso dia for di dje”.

Meluska a grita hari.... i hasi señal ku Katan pe sigui papia. “Sigui muhé sigui habri bo buraku, ya asina bo por hala rosea!” Na su pal'i brasa kolo-kolo di karni tabata suai bai bini. “Ora ami ta sinta pensa. Kuantu mi tin ku traha pa paga lus i awa. Ku mi tin ku bai drumi pa mi lanta pa mi ta fet na trabou mañan, pa mi por duna un lès efikasmente. Abo ta na CUBA, òf Little Havana òf den the Rush òf ta The Touch ta baila gosa te lat di mardugá. Lanta mainta djis hawa boso punini, anto yega trabou lat tambe! Bin traha pata pata di beis, pèstá ku nèrvio trata klientenan vra, vra, vra. Asta tripi rabia ku klientenan tambe, djis pasó nan ta puntra hopi! Un ta abo ta sintá na ‘front desk’? Ken dònder nan tin ku puntra algu? Boso kier ta kara di kompania, pero boso ta dañá kompania su kara! Kiko ku bini na moda boso kier tin bistí na boso atras. Boso no ta ni wòri ke moda ta pas ku bo figura di bòter di mayonès! Pa kana broma ku boso ta den stail. Kaminda ta boso mayornan boso ta fri fri plaka serka dje pa kaba di sera luna. Ora nan no por fia mas, boso ta bisa boso amiganan ku mama tin mal ehèmpel! Te ki siglo mamanan tin ku sigui kria boso? Boso ku boso hòmbernan ku tur?

Paso boso ta asina payaso, di kumpra pa hòmber tambe bisti! Bisti nan, pa nan konkistá otro muhé ku loke abo kumpra pone na nan sanká! Boso ta kana lastra na porta di kas di hende, mei mei di luna ora boso krus ta abou, pa asina sisti boso stoma. Pero fin di luna ora boso tin dòsplaka dòria den saku hende no ta haña boso mira mes! Ni pa pidi boso un fabor. Stima mi stima para na bar òf snèk òf restorant, opservá bosnan wak kon boso ta pasa riba hende, apénas habri boka saludá. Pero na momento ku no tin gasolin den tanki, direpente m'a bira amiguis òf kolega! Ta payaso mi ta? Na hèpi hour boso ta pasa boso dos ora, pará ta bebe ku kèlki den man hisá na laira pa hende por apresia boso uñanan, boso Pandora, shimis di Shein. Anto na trabou laga boso para mei ora largu ya boso ta reklamá abusu kontra trahadó, paso a laga boso para hopi! Tur wikènt ta kome lomitu na trùk di pan ku plaka fiá. Anto den siman ta skonde kou pida pan ku pindakas tur tapá den fòil, ku kasi kasi bo ta mira koló dje belèg. Kaba di kome spula boka lihé lihé pa boka no keda hole pinda, kere hende no ta wak bosnan? Anto dia por kome pan ku salada di krap ta bin broma habri pan den kara di hende.

Ora pòtmòni lèn ni kantina boso no ta pasa, pa hende no brua pidi boso pa manda un ko! Pero boso si tin e kurashi di yega den hende bisa hende pa manda boso trit? Ami ta trit, niun krou! Mi no ta trit niun hende ku brasa i bèl i pia mesun fuerte ku mi, ku por lanta kana yega un lugá hul nan kurpa manera ami ta huliendo di mi! Anto si gobièrnu mester skucha boso papia? Netamente boso ta papia masha malu dje pais. Pero ta boso mes ta senk e tiki tiki mand'é abou ku boso kondukta di parasit. Si mi tin ku trit mi ta trit mi mayornan, mi yunan, mi rumannan, i mi primunan.. Ta nan ta mi famia. Ta nan mi tin obligashon kuné.

Niun hende mas! E plaka den mi pòtmòni ta pa mi i mi famia! Òf kualke hende ku difikultat mental òf físiko. Katan masha ten no ta gasta Katan su plaka ku hendenan ku kier abuzá di Katan su bon kurason mas! Paso Katan no ta payaso ni banko! Ku banko mes a bira ta pidi bo henter bo bòm di kil pa nan fia bo dòria dos plaka! A reina un silencio den Luciano. Bo por a skucha un feneta kai. Te patras aya den e huki pegá ku kaminda, un hòmber laga mi koregi mi mes, un ‘Pai’ a kuminsá klap ku su mannan. Klap.....klap.....klap.....klap... E zonido a kontinuá ku un intermedio di un pousa kòrtiku. E hòmber a yama e waiter i a bisa e waiter: “Puntra e dos damsnan ei kiko nan kier, i ami ta paga! E krika den Meluska a bolbe presentá:”Katan amiguis, bieu fo'i stail, manera nos ta, ainda nos ta haña un Pai paga kos pa nos. Manera e eiskrimnan a yega, Meluska a kue su kùp bisa Katan poko poko den oreo: “Laga mi bai sinta serka hende gezellig..... bo ta laf hende!” Kual Katan a lag'e pasá: Danki Señor! Amèn!



DEN PASO DI BÒI

Riba facebook di BONERIANO tin un sekshon kamin-da ta hasi un pregunta di dia, kompañá mayoria bes pa un foto. Un pregunta resien tabata ken e dos personanan riba e foto aki ta. Kontesta ta ku riba e foto aki por mira na man robes Olivero Montero i na man drechi August de Geus. Tras di e foto aki tin un historia interesante ku lo bai pèrdí si mi no duna un sp-

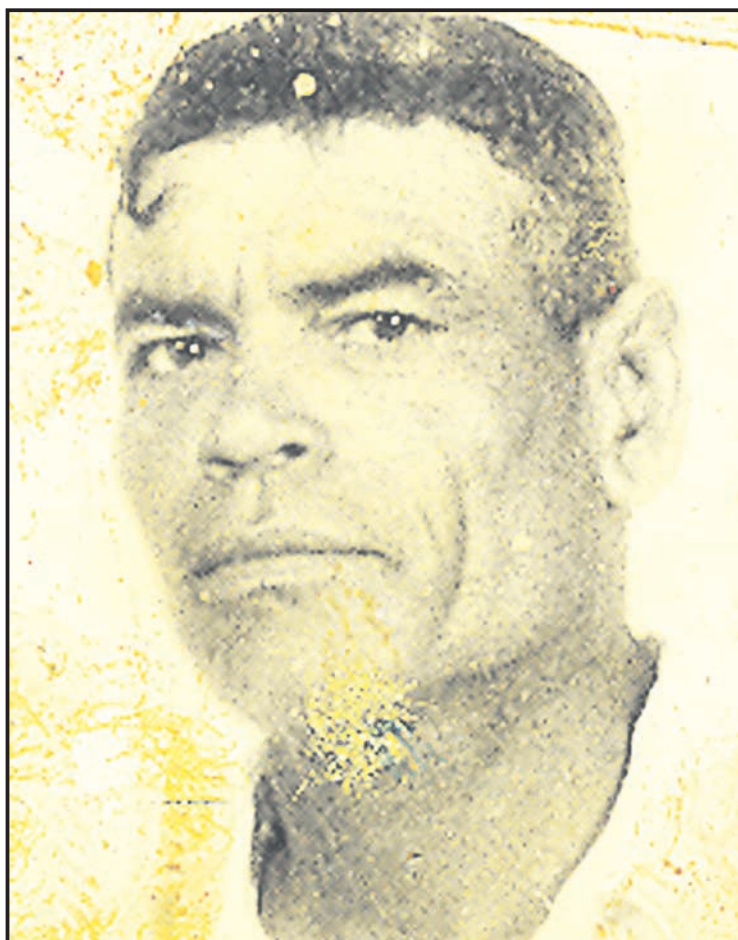
likashon adishonal.

Ta trata di un foto saká entre 40 pa 45 aña pasá na kas di Olivero Montero na Nort di Saliña. Olivero, ku nòmber di kariño Robé, tabata un hende markante ku m'a konosé den dékada setenta, tempu ku mi tabata biba den Antriol Pabou. E tabata pasa na mi kas kombersá i un biá, bon burachi, a re-

sultá den lodo di Saliña. Mi a bai yud'é sali for di lodo, loke el a apresia masha hopi mes. Nos a keda den kontakto ku otro i a bira su amigu.

Via komedia (e obra Den Pèrtá di Eligio Melfor den kua Lilian yu di August de Geus ku mi a aktua) mi a bini den kontakto ku De Geus, kende tabatin un kámara (chèk e foto) di graba video. De Geus a bini ku e idea pa nos bai graba entrevista ku hende grandi tokante nan bida i kosnan di ántes. Bon mirá, por bisa ku ta De Geus a pone mi riba e kaminda pa bini ku e programa Herensia.

E promé persona ku nos a graba tabata Olivero Montero. Mi ta kòrda kla ku tabata un djadumingu mainta ku hopi yobida. Despues di Olivero nos a graba sigur dos pa tres programa mas. Un di nan tabata ku Maria Scherptong di Tera Kòrá, ku nan sa yama Maria Pia di Palu, pasobra e tabatin un protésis di palu pa remplasá un di su pianan. Lástima ku nos no tin e programanan aki ku De Geus a graba mas.



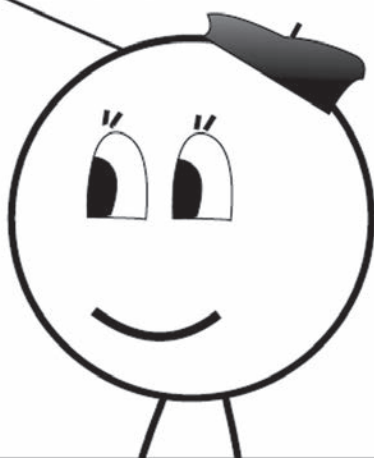
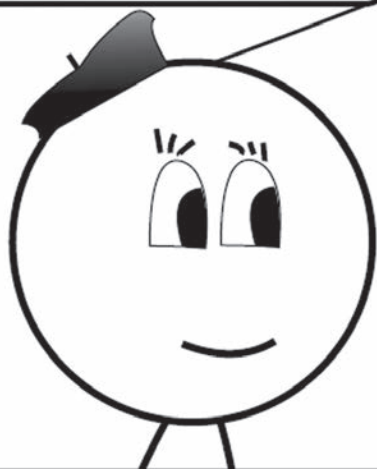
Olivero a muri den un aksidente di tráfiiko. Outo a alkans'é pegá ku Mentor. E tabata move hopi den e área ei bou di su awa.

E tabata dal su beternan na entre otro snèk di Achi, pariba di Papa Cornesschool. Djei e tabata kana bai kas. Un dia ku resultado fatal.

MONCHI & TONCHI

Tonchi, parse ku 'fat-bikes' ta birando un problema tur kaminda.

Awèl sí. Na Boneiru tambe. Solushon ta fásil. Pone nan na diet.



KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482

Redakshon: extrabon@gmail.com
avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Nathaly
Evertsz-Ipcendencia

Redakshon
Papi Antoin
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòl Antoin
786-6818

Aviso
avisobon@gmail.com

Di dos Djadumingu di Pasku di Resurekshon, Fiesta di Dios su Mizerikòrdia

Promé Lektura : Echonan 5, 12-16
Salmo : Salmo 118, 2. 4, 13-14. 22. 24
Di dos Lektura : 1Pedro1, 3-9
Evangelio : Huan 20, 19-31

E buki di Hechonan di Apòstelnan tabata un regalo Ku Spiritu Santu a duna nos pa medio di Lukas. E evangelista aki tabata ke kompletá su obra ku e buki nobo aki, pa medio di kua nos a sa kon e komunidad primitivo di Herusalèm a bai kresiendo i asta ekstendé su mes pa hopi otro pueblo ku no tabata hudui.

Naturalmente e komunidad primitivo tabata formá eksklusivamente pa israelitanan kombertí na e fe nobo. Lo a tarda algun aña pa kuminsá ku e trabou misionero entre e paganonan, e proménan di kua tabata e samaritanonan, mará na e promé persekushon sufrí pa e siguidónan di Hesus den Herusalèm.

E komunidad primitivo aki, maske nos no konosé t'e den detaye, di manera nesario mester a supdividí su mes, komo ku ta bisa nos ku riba dia di Pentekòster a alkansá tres mil, i e kantidat aki a sigui krese.

Lugánan di reunion lo tabata e kasnan mas apropiá di esnan envolví, maske nan no a stòp di asistí na snoa i na Tèmpel. No a eksistí un kiebro inmediato, pues tur a rekonosé ku loke nan a kere anteriormente tabata base di e fe den Hesus Kristu. E tabata e Mesias anunsiá pa e profetan i sperá pa e pueblo di Israel.

Si despues a surgi kiebro tabata pa e nengamentu di e

dirigentenan i di hopi hudui pa aseptá a Hesus, loke a duna komo resultado persekushon i morto di e promé mártirnan, manera Esteban i Hakobo.

A yega momento ku kristiannan a ser ekspulsá di e snoanan i tabata tene nan propio reunionnan, maske nan tabata hasi uso di e bukinan di Tèstament Bieu ku lo a sigui siendo reverensiá komo Palabra di Dios t'e ku dia djawe.

Algu ku ta resaltá den e lektura aki ta ku kombershon den forma nesario mester hiba, na amor entre rumanan, transformá den obra di mizerikòrdia i kompasjon.

Asina riku i pobernan a kombibí, i un i otro nan tabata aportá lo mihó di nan mes, kreando un berdadero komunidad den kua tur hende tabata disfrutá i ningun hende tabatin nesidat di loke ta mas esensial.

E ideal aki, naturalmente, ta sigui siendo realidat entre nos. Maske añanan a pasa i situashon den kua awe ta bibando ta diferente di e esun di kuminsamentu, no ta laga di ta realidat ku den un berdadero komunidad kristian mester eksistí e mesun deseo aki di konfraternidat i yudansa mutuo.

Si esaki no ta presente, e komunidad aki lo transformá den un klup di amigu o un entidad sosial sin kompromiso extremo, pero e lo no ta un komunidad kristian outéntiko.

Fe ku mester karakterisá



disipelnan di Hesus tin, den forma nesario ta hiba nan na amor. Nos sa, i asina San Pablo ta enfatisá esaki (1 Korintionan 13,13), ku e tres virtutnan distintivo di kristiannan ta fe, speransa i karidat, e último aki pa ser komprendé komo e amor na tur prueba. Karidat ta esun mas importante di tur, pasobra s e lo ta e úniko ku lo keda pa hinter eternidat. Esaki no ta nifiká ku fe no ta importante, pues sin esaki amor lo no tin su fundeshi. Asina ta laga nos mira e evangelio di awe, den kua ta konta nos di e promé dos aparishonnan di Hesus na su apòstolnan despues di su resurekshon.

Algu ku ta yama atenshon ta ku e evangelista Huan ta enfatisá ku e promé tabata “riba e atardi di e promé dia di siman” i e di dos “ocho dia despues”, kier men, tambe un promé dia di siman. Esaki tabata un di e basenan pa konsiderá ku e dia aki lo kombertí den “djadumingu” òf “dia di

Señor”.

Den e promé aparishon Hesus ta konsedé na tur e apòstolnan, ku tabata reuní kisas den e mesun lugá kaminda a selebrá e Último Sena, ku eksepsjon di Tomas, e poder di pordoná piká. Si promé a duna e poder aki na Pedro, awor E ta ekstendé esaki na e otro nan, i klaro ku tambe na nan susesornan.

Nos lo por a bisa ku na e momento ei Hesus a instituí e sakramentu di Rekonsiliashon òf Penitensia, e instrumento maravioso di su mizerikòrdia p'asina ku nos risibí pordon di nos pikánan.

Den e di dos aparishon, Tomas ya presente, Hesus a enfatisá e nesidat di fe. E apòstol ei a ninga di kere den resurekshon, eksigiendo, manera hopi awe, esta di ... mira pa kere.

Pero ora Hesus a invit'é pa mishi kuné i konstatá, e inkredulidat a dispersé i ta kambia den un konfeshon di fe den dibinidat di Kristu: “Mi

Señor i mi Dios”.

Aki Hesus ta probechá pa deklará ku felis ta esnan ku ta kere, sin mira MI. Esaki ta un tema ku Pedro ta toka den su promé karta, di kua awe nos a skucha algun párafo. El a bisa nos tur ku nos fe mester ser pone na prueba ku sufrimentu i diferente difikultat ku ta nifiká ser kristian, manera ta pone oro na prueba poniendo esaki den kandela, p'asina nos por gosa den e gloria ku Kristu, “ounke nunka boso a mir'é; ma pasobra boso ta kere den djE, i esaki ta yena boso kurason ku un goso asina grandi i glorioso ku palabra no por ekspresá; i boso ta logra e meta di boso fe, esta salbashon di almanan”.

E fe aki ku ningun hende ta mira ta loke ta pidi di nos. Un konfiansa apsoluto den e promesanan ku Hesus a duna nos, poniendo den práktika su siñansanan, t'e ora ku yega e dia den kua nos ta alkansá e gloria den siglo i siglonan kuné i pa E.

Dia di divino mizerikòrdia



Asina Huan Pablo II a deklará e di Dos Djadumingu di Pasku di Resurekshon. Di algun manera, nos tur ta komprondé ku Dios ta infinitamente mizerikordioso, pero Dios tambe ke ekspresá su mizerikòrdia atraves di Iglesia. Iglesia ta terminá siendo e “sakramentu di e mizerikòrdia di Dios”.

Un persona ta puntra si semper nos ta haña den dje e mizerikòrdia divino aki. Un mizerikòrdia ku ta ehersé i ta duna testimonio, promé ku tur kos, den e Sakramentu di Penitensia. Aki ta un di e responsabilidatnan grandi di esnan ku ta ehersé e ministerio aki. Ta posibel ku, hopi bia, nos ta sinti nos mes mas hues ku mizerikordioso. Di einan ku e berdadero problema di konfeshon i di e konfesornan no ta skuchamentu di pikánan i los i haña sa di bida di otro nan. E berdadero problema ta den mi aktitut, mi palabranan i hasta mi humor ta revelá i ta pone di manifestu bondat, amor, komprehenshon i mizerikòrdia di Dios.

Nan ta bisa ku e Saserdote di Ars, ku frekuensia, ora e tabata topa ku penitentenan será den nan mes i ku no tabata dispuesto na konvershon, tabata yora den e konfeshonario. Un bia nan a puntr'é ta dikun e ta yora, di forma amabel el a kontestá: “Mi ta yora loke abo tin ku yora.”

Ta p'esei e sakramentu di Penitensia o Konfeshon ta un di e maravianan di mas grandi di Iglesia pasobra ta einan kaminda Dios ta bira mizerikordioso personalmente ku kada un, ta einan kaminda kada un ta sinti su mes komprendé, stimá i pordoná dor di Dios. Sakramentu maravioso, “berdadero milager di amor”, un amor ekspresá atraves di un hòmbler pekador komo sobra pekadornan.

STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Di Sint Maarten te Miami òf New York

KNMI ta spera hopi orkan e aña akí

PHILIPSBURG -- KNMI ta spera un temporada di orkan aktivo den Atlántiko for di yùni, pa motibu di e temperaturanan sorprendentemente haltu di awa di laman i e retiro di e fenómeno klimatológiko natural El Niño. Komo resultado, tormentanan tropikal den e parti sur di Atlántiko Nort, por bira mas fásilmente orkan poderoso.

E orkannan akí di Atlántiko despues ta move den direkshon wèst i nortwèst. Eksaktamente ki área nan lo afektá no por bisa di antemano. “Hopi orkan ta originá serka e islanan di Kabo Verde i ta move bai Karibe, òf kosta ost di Merka,” Iris Keizer, un spesialisista di klima di KNMI pa Karibe, ta bisa.

Shete aña pasá Sint

Maarten a sufri total, ora orkan Irma a pasa i a dañá 91 porshento di e edifisionan. “Ademas, dos siman despues di orkan Irma, otro orkan di kategoria 5, Maria, a move sur pasando pa Saba i Sint Eustatius. E orkannan akí tambe a forma den un temporada di orkan ku kondishonnan similar na loke nos ta spera ku nan lo tin e aña akí,” Keizer ta bisa.

Orkan poderoso

E ta relashoná ku temperaturanan di awa hopi mas haltu ku e promedio ku a tuma poseshon di e área pa un aña. E awa tibio akí ta e motor di desaroyo di orkan, segun eksperto den orkan, Nadia Bloemendaal, di KNMI. “Un orkan mester di awa di laman di por lo ménos 27 grado. Tur



balor mas haltu ku esei, ta nifiká mas energia pa e sistema meteorológiko i p'esei tambe orkannan potensialmente mas pisá.”

Despues tin un di dos faktor, Bloemendaal ta bisa: “Poko diferencia entre biento na superfisie i esun di altitut haltu. Durante El

Niño, e diferencia ta grandi. Despues biento fuerte ta bula riba e tormentanan tropikal promé ku nan por bira orkan. Aña pasá, esaki a para e orkannan di Atlántiko, apesar di e temperaturanan haltu di awa.”

Pero awor ta parse sigur ku El Niño a dispersé na kuminsamentu di temporada di orkan. Tambe tin un chèns grandi ku despues nos mester atendé ku e kontra parti, La Niña, Bloemendaal ta bisa. Esaki generalmente ta nifiká ku tormentanan tropikal ta haña mas tempu pa bira orkan.

Diesun orkan

KNMI no ta e úniko ku ta spera un temporada di orkan aktivo. Colorado State University a emití su pronóstiko anual di orkan djaweps. Segun e instituto Merikano, den e próksimo temporada te ku 11 orkan lo asotá e region i 23 otro tormenta tropikal.

“Esaki ta su mayor kantidat di orkan pronostiká,” Bloemendaal, eksperto den orkan DI KNMI, ta bisa. “Ta duna un indikashon ku e investigadónan akí tambe ta spera un temporada hopi aktivo.”

E temporada di orkan den Atlántiko ta kuminsá

ofisialmente dia 1 di yùni i ta terminá dia 1 di novèmber. E periodo di mas intenso, ta entre mei di ougùstùs i mei di òktober.

El Niño i orkan

El Niño ta un fenómeno natural di klima ku ta oumentá kada algun aña. E awa den e parti ost di e Pasífiko ta mas kalor ku normal. Esaki a sosodé na 2023 i a yega su punto mas haltu na desèmber último. E efekto di El Niño ta varia for di deslisamentu di tera na Perú te ku kandela di mondi na Indonesia i blankiamentu di koral na Australia.

El Niño tin un efekto di atemperashon riba orkannan di Atlántiko, debí na un diferencia temporalmente mas grandi den forsa i direkshon di biento riba superfisie di tera i na altitutnan mas haltu den atmósfera. Pa e motibu akí, tormentanan tropikal no por krese vertikalmente bon, resultando den ménos orkan.

Ta spera ku El Niño lo dispersé na inisio di e temporada di orkan. E awa den Oséano Atlántiko lo ta hopi kayente pa hopi tempu. E awa kaluroso akí ta kousa oumento di e korientenan di aire for di kua tormentanan tropikal i orkan ta forma.

Estreno unifòrm ekipo di basketbòl Dream Chasers

PHILIPSBURG -- Dia 3 di april e ekipo di basketbòl Dream Chasers, a yama bon biní ku orguyo na Omar Ottley, kende a uni ku e ekipo pa presentá su unifòrmnan nobo pa e temporada 2024. Ottley, representando e fundashon ‘Only We Can Save We’, generosamente a patrosiná e unifòrmnan di e ekipo pa e siguiente temporada 2024.

E fin di siman akí e ekipo Dream Chasers

ta biaha pa Tortola pa kompetí den e hopi sperá kampionato di Karibe 2024. Representando St. Maarten, e ekipo lo enfrentá un kompetensia duru di shete otro pais, kada un kompitiendo pa e trofeo i un premio di kèsh di 5 mil dòler.

E gerente di e ekipo, José Helliger, ta rekonosé ku gratitut e kompromiso inkohrente di Omar Ottley den e último añanan. Ottley no solamente a tuma un

paso dilanti pa apoyá e ekipo durante e torneo importante, pero tambe a patrosiná e práktika di basketbòl di e ekipo i a kontribuí na e hür di e fasilidatnan di práktika. Su kontribushon tabata fundamental pa e éksito di e ekipo i su dedikashon ta un ehèmpel briante pa hungadó i fanátiko.

E ekipo Dream Chasers tambe ta deseá sinseramente di gradisié tur otro spònsor ku a hasi e biahe inkreibel akí posibel. Nan sosten a yuda pone e fundeshi pa e éksito di e ekipo i en realidat tabata fundamental den e esfuerso akí.

Omar Ottley a konfirmá su kompromiso kontinuo ku Dream Chasers, primintiendo di sigui yuda keda biá ku e por. Su meta ta pa krea oportunidatnan pa e siguiente generashon di atleta lokal, segurando un futuro briante i prometedor pa e komunitat deportivo di St. Maarten.



ARUBA

Minister Xiomara Maduro a bishita Prinses Amalia basisschool

ORANJESTAD -- Na final di e siman di bishitanan escolar, Minister Xiomara Maduro di Cultura a bishita Prinses Amalia Basisschool pa asina presencia nan celebracion di Himno y Bandera y alabes combersa cu e muchanan tocante e dia aki y e importancia di celebr'e.

Durante henter e siman,

Minister Maduro a tene charla cu diferente klas di e scolnan cu ela bishita. E focus di su charla tabata pa inculca e sentido di orguyo den nos muchanan pa asina nan por sinti nan mes orguyoso di nos Pais. Locual a resalta di e charla di e mandatario y locual cu ela pone enfasis riba dje ta cu loke cu ta haci Aruba

asina unico y special ta nada mas y nada menos cu nos mesun hendenan. Sea naci na Aruba of cu nan a bin for di otro Pais y haci Aruba nan hogar, ta nos dushi hendenan ta haci nos Pais local cu e ta.

Minister Maduro ta mira bek na un siman exitoso unda cu tur scol a duna un toke special na e celebracion di Dia di Himno y Bandera. E mandatario ta gradici cabesante, cabesante suplente, staff y personal di

Prinses Amalia Basisschool pa e bunita recepcion y alabes ta gradici tur mucha cu a duna e mandatario un caluroso bonbini na nan scol. Cultura bo tin cu bib'e y cu bo participacion bo ta engrandece.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Aruba ta un "one happy island", no tin luga pa traficacion di hende ni pa sclavitud moderno

ORANJESTAD -- Recientemente, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu señora Jeanette Baars di Coördinatiecentrum Mensenhandel.

Mensensmokkel Aruba (CMMA), pa combersa riba tur loke mester wordo haci pa asina CMMA, por haci su trabou debidamente.

Prome Minister a

indica cu traficacion di hende ta un problema serio, y lamentablemente, na Aruba tambe nos conoce e problema aki. Pa e motibo aki, e ta di suma importancia pa comunidad semper keda alerta, y na momento cu tin un sospecho di un acto di traficacion di hende, pa meld esaki inmediatamente na instancianan concerni.

Manera ta conoci, den e region Caribe, e situacion geopolitico ta pone cu hopi ta esnan cu ta desespera pa sali di nan pais, y aki ta unda esnan cu ta comete e acto baho aki, ta tuma bentaha di e situacion, sacando e personanan aki di nan pais bou promesanan falso. Na

Aruba, e casonan aki ta pasa hopi den e sector di construccion, prostitucion, y trabounan domestico, na unda e personanan ta wordo treci akinan y manera nan yega ta kita nan paspoort, nan libertad, no ta duna nan oranan liber y ta pone nan traha pa poco placa.

Traficacion di hende ta un acto castigabel pa ley. P'esey ta importante pa comunidad completo ta alerta, y pa meld inmediatamente, na momento cu tin sospecho di un acto di traficacion. Unabes cu CMMA haya un melding, nan lo investiga e caso y si ta trata di traficacion, nan busca e manera pa por

yuda e victima. Pa CMMA e ta importante pa sigui crea conscientisacion, y di por conta cu e sosten di comunidad na purba combati e problema serio aki.

Pa meld cualkier caso di traficacion, por haci esaki mandando un email pa info@cmmaruba.com, via whatsapp 5975223 of via Facebook Messenger CMMAruba, cu tur informacion cu por ta relevante.

"Aruba ta un "One Happy Island" y nos kier mantene asina. Riba e isla aki, no tin luga pa traficacion di hende, ni sclavitud moderno", Prome Minister a expresa.



KÒRSOU

Posibilidat di supsidio pa ekspandé negoshi den eksterior

WILLEMSTAD -- Djamars 16 di aprel kuminsando 10'or di mainta, Rijksdienst voor Ondernemend Nederland (RVO), ta organisá un seshon di pregunta i kontesta online tokante e supsidio 'Support International Business' (SIB). Si akaso bo ta un empresario aktivo na Kòrsou, Aruba, Boneiru, St. Maarten, Saba, òf St. Eustatius, ku e ambishon pa ekspandé bo negoshi den eksterior, RVO por sostené bo via e supsidio akí.

Ku e supsidio di SIB, empresarionan por finansia aktividatnan den nan empresa ku lo mehorá nan oportunidatnan den paisnan di interes den eksterior.

E seshon di pregunta i kontesta ku lo tuma lugá dia 16 di aprel, ta bai enfoká pa kontestá tantu preguntanan

di e empresario ku ya ta konosí ku e supsidio di SIB, komo tambe empresarionan ku awor ta keda introdusí na esaki.

No solamente e empresario por partisipá na e seshon akí, pero tambe profeshonalnan ku ta yuda empresarionan ku nan aplikashon pa supsidionan disponibel, inkluso e supsidio di SIB.

Empresarionan ku ke partisipá mester ta konosí kua merkado ekstranhero e ta deseá di eksportá su produkto òf servisio p'e i mester musta e kapasidat i ambishon pa tuma e siguiente pasonan pa ekspandé su negoshi den eksterior. Partisipashon na e seshon ta grátis, pero ta rekerí registrashon promé ku djaluna 15 di aprel.

Despues di registrashon,

e partisipante ta risibí un e-mail ku informashon i dato pa por djòin e seshon online dia 16 di aprel.

Durante e seshon di pregunta i kontesta akí, ta risibí informashon kon

RVO i SIB por sostené den hasimentu di negoshi den eksterior, ekondishonnan pa apliká pa e supsidio di SIB i kon pa apliká, pero tambe tin espasio pa kontestá preguntanan spesífiko di

e partisipantenan. Sí tin kualke pregunta tokante e seshon akí, por tuma kontakto via sib@rvo.nl, òf via MEO na info.meo@gobiernu.cw, pa mas informashon.

Kandela na Malpais

WILLEMSTAD -- Parti di Landfill na Malpais tabata na kandela.

Esakitaloke kompania di prosesamentu di sushi, Selikor, ta informá, ku ta

bisa ku e promé rapòrt di esaki a yega serka di mitar di dies di anochi.

E kandela a kuminsá den e parti sur di e Landfill. Selikor ta bisa ku mesora

a tuma e prekursoran nesario pa kombati e kandela i e a hasié den koperashon ku Brantwer.



Hóben yu di Kòrsou ta fayesé di un forma misterioso na Hulanda

WILLEMSTAD -- Un kaso hopi straño a tuma lugá na Hulanda kaminda e hóben Tariq Martina ta keda señalá dor di un taksista, kende ta mira un persona hóben ta kana tur straño kantu di kaminda manera tur di dualu. Dado momentu e persona hóben akí ta sak den otro i kai abou.

E taksista ta stòp su vehíkulo i bahapa wak kiko a pasa ku e hóben i a bati alarma mesora yamando polis i ambulans na e sitio pa duna asistensia.

Ta trata di e hóben Tariq Martina, kende a sak den otro kantu di kaminda i

mester a keda transportá ku rapides pa departamentu di emergensia di hospital.

Lástimamente un par di ora despues ta drenta e notisia ku e hóben a fayesé. Mesora a hasi outopsia pa por saka afó di kiko e hóben a fayesé. E outopsia a determiná ku e hóben tabatin sangramentu di paden. A start un investigashon mesora pa sa kon bin e hóben tabata sangra di paden. Polisnan a wak tur kámara den bisindario pa por saka afó sí ta bati a bati e hóben òf ta un vehíkulo lo a dal'é, pero no tin nada konkreto ainda.



Grupo nobo ta kuminsá entrenamentu pa instruktor turístiko

WILLEMSTAD - Un grupo nobo di diesdos profeshonal den e sektor di turismo ta tumando un kurso pa bira instruktornan di entrenamentu turístiko sertifiká. E kurso akí ta forma parti di e programa di entrenamentu den hospitalidat, kaminda e partisipantenan ta responsabel pa asesora e loke nan siña den nan respektivo empresa di edukashon. Te awor, un total di 33 persona a kompletá e kurso di instruktor di entrenamentu ku éksito.

E kurso ta tuma lugá un biá pa siman, durante un periodo di shete siman i ta inklui diferente modulo, ku ta inklui komunikashon, e proseso di inkorporashon di empleadonan nobo, abilidadnan didáktiko, téknika di kombersashon, feedback, metodonan pa stimulá i motivá

empleadonan nobo i kombersashonnan efektivo riba revishonnan di prestashon.

E programa di entrenamentu ta atministrá dor di Ministerio di Desaroyo Ekonómiko. Ofisina di Turismo di Kòrsou, CTB, ta responsabel pa implementá e programa den estrecho koperashon ku otro ministerionan i partnernan di sektor privá.

Den e último lunanan,

a implementá diferente programa di entrenamentu pa guia turístiko, resepsionista, masahista, asistente di kushina, waiter, asistente di bartènder, artesanonan i personal doméstiko. Mas ku 30 kompania ta kontribuí na e proyekto komo kompania di edukashon, dunando e partisipantenan e oportunidat pa haña eksperensia práktiko i haña trabou den industria di hotèl.



Investigashon ta mustra

Sistema di imunidat serka hòMBER ku 134 bakuna di Corona ta funshoná bon

KRALENDIJK -- E sistema di imunidat di un Aleman ku a bakuná kontra Corona por lo ménos 134 biá, ta funshoná mes bon ku esun di e personanan ku a risibí e tres inyekshonnan habitual. Esaki ta e konklushon ku investigadónan di Friedrich-Alexander University na Erlangen i Nuremberg, a yega na dje, ku a analisá muestra di sanger di e hòMBER di 62 aña.

Anteriormente algun sientífiko a pensa ku un

kantidat asina grandi di bakuna, e sèlnan di imunidat lo bira ménos efektivu, pasobra nan a bira kustumbrá na supstansianan straño. Pues, esei no ta e kaso.

E Aleman ta bisa ku e tabata bakuná asina tantu biá pa motibu personal. E mes ta papia di 217 bakuna. Di 134 bakuna, tin un konfirmashon ofisial. Anteriormente tabata sospechá ku e hòMBER tabata bende e sertifikadonan di bakunashon na personanan ku no tabata ke bakuná,



pero ku tabata ke tèst.

“Nos a haña sa di su kaso via artíkulo di prensa,” investigadó Kilian Schober, ta bisa. “Despues nos a tuma kontakto ku e hòMBER i invit’é pa hasi diferente tèst na Erlangen. E tabata hopi interesá.”

E hòMBER a pasa den vários análisis di sanger den e último añanan, ku sientífikonan a mira. Tambe nan a duna e hòMBER un otro bakuna, despues di kua nan a tuma sanger atrobe pa studia.

E investigadónan a mira ku e sèlnan di imunidat di e Aleman tabata mes efektivu ku den personanan ku a bakuná tres bia. Algun sèl di imunidat i anti kurpa kontra Corona, tabata asta presente na konsentrashonnan mas haltu den e hòMBER. En general, nos no ta haña

ningun indikashon di un imunidat mas débil, al kontrario, investigadó Katharina Kocher ta bisa.

Pero sientífikonan ta enfatisá ku nan a analisá solamente un individuo. Asina dependiendo di e resultadonan, no por hasi rekomendashonnan riba e kantidat deseá di bakuna pa un oudiensiá amplio. Tres inyekshon ta keda e enfoke preferensia, segun e investigadónan. “No tin prueba ku mester di mas bakuna.”

Ya for di 40 aña por minimalisá chèns riba demensia

KRALENDIJK -- Si tin algu ku bo no a hasi den bou 40 aña, ta demensia. Sinembargo, investigadornan ta skirbi den un estudio nobo ku ya ta posibel pa predisí kon bo serebro lo funshoná ora bo bira bieu.

Segun un análisis di un gran kantidat di estudio di ser humano i animal, ta afirmá ku den edat mediano, entre 40 i 65 aña, tin un cambio importante den embeyesimentu di serebro. P’esei nan ta kere ku mester hasi mas investigashon riba e kategoria di edat akí.

Edat mediano ta asosia ku faktornan di riesgo spesífiko i adaptabel pa e riesgo futuro di demensia, investigadornan Irlandes di University College Cork, entre otro ta skirbi. “Nos ta konsehá pa duna mas atenshon na e periodo akí di bida ku te awor no a studia.”

Tratamentu promé

Mayoria di e estudionan riba salú di e serebro i deterioro kognitivo, ta enfoká riba hende di edat, pero na e momento

ei un estilo di bida mas saludabel òf remedi por no tin tantu sentido. P’esei ta importante pa chèk e riesgo di deteriorashon kognitivo promé via detekshon. Pues, un tratamentu por kuminsá mas tempran, na un momentu ku e tin mas efekto. I sí nos komprondé mihó kon e serebro ta kambia den edat mediano, nos por desaroyá tambe métodonan nobo di tratamentu ku ta funshoná ainda mihó pa kombati demensia. Tur motibu pa mira mas serka kiko ta sosodé den e serebro den edat mediano.

“Tin sufisiente evidensia ku ta mustra ku e serebro ta pasando den kambionan struktural i funshonal no liñá durante edat medio, ku por tin konsekuensia den funshon kognitivo. Variashonnan den esaki por kondusí na embeyesimentu kognitivo mas lihé, òf mas poko poko na nivel individual,” investigadornan ta skirbi.

Ménos volúmen

Strukturalmente, e volúmen di vários área di e

serebro ta deteriorá. Asina e hipo kampo ku ta envolví den memoria i siñamentu, ta bira mas chikitu i ta redusí e kantidat di konekshon entre regionnan di serebro. E di kuater i di sinku dékada di bida, probablemente ta un punto di inflekshon den e organisashon di e retonan di e serebro, ku na prinsipio ta funshoná hopi efisientemente, pero na e edat akí ta deteriorá na un ritmo aselerá, ta parse.

Proteína

Den edat mediano tambe tin cambio den ekspreshon di gen, tantu den e serebro komo den e resto di kurpa. Asina den e serebro e ta oumentá e ekspreshon di gen relashoná ku e sistema inmunológiko i ta baha e ekspreshon di gen sináptiko, ku ta e lugánan kaminda neuronan ta konektá i komuniká ku otro. Pero kambionan den e resto di e kurpa tambe por tin un efekto riba salú di e serebro, investigadornan ta argumento.

“Faktornan den sirkulashon sistemátiko, spesialmente proteina ku

ta bai vários órgano, ta influensia e embeyesimentu di e serebro den término di kognishon, plastisidat i inflamashon,” investigadornan ta skirbi. Algun di e puntonan di cambio mas haltu den bida adulto, ta tuma lugá den edat mediano, midí den plasma i múskulo.

Move mas

Tin algun evidensia ku ehersisio ta yuda ku embeyesimentu kognitivo saludabel, pero mester di mas investigashon. E estudio di e interseksion di proseso molekular den e kampo di embeyesimentu i movementu, por indiká métodonan nobo di tratamentu.

Ademas, mester di mas investigashon riba diferensianan seksual

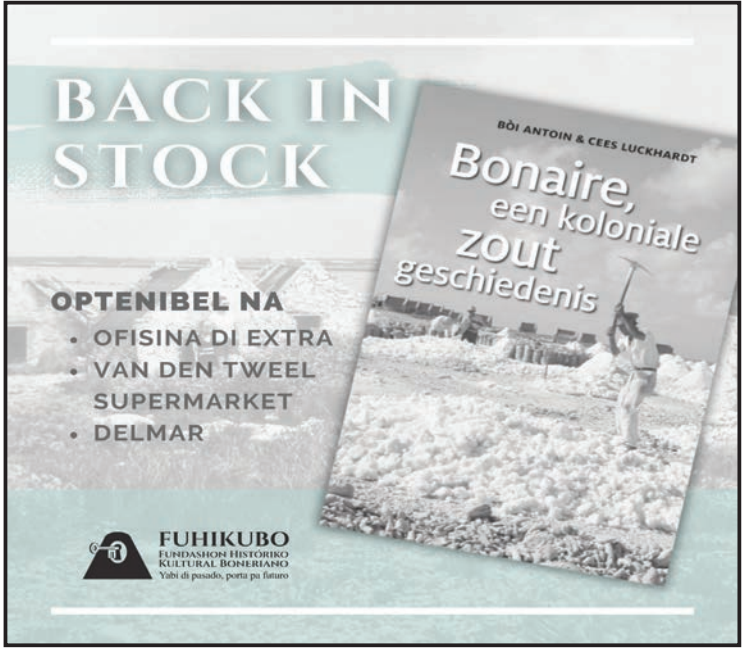
den embeyesimentu di e serebro, pasobra demensia den hende muhé, por ehèmpel, ta hopi mas komun.

F i n a l m e n t e , sientífikonan ke haña métodonan nobo di tratamentu pa limitá deterioro kognitivo no saludabel. Nan ta kere ku aplikashon di tendensianan resien den investigashon di embeyesimentu den edat mediano, por revelá bio markanan nobo ku ta permití intervenshonnan pa kontra deterioro kognitivo den un poblashon ku ta birando mas i mas bieu. I ku esaki ta nesesario pa kita for di tur duda. No tin kura ainda pa demensia, miéntras ku un di kada tres muhé ta haña e malesa, pa hòMBER ta un di kada shete.



Nos lesadónan ta keda kompartí ku nos

KRALENDIJK- BONERIANO ta keda e korant di pueblo. Nos tei pa nos lesadónan alabes nos lesadónan tambe tei pa nos. Diariamente lesadónan ta kompartí fotonan ku nos. Fotonan ku tin sierto balor emoshonal pa nan òf djis nan ke kompartí un imágen ku a impreshoná nan. Nos ta hasi tur nos esfuerso pa publiká nan sea den korant òf riba página di facebook di BONERIANO.



\$575

Stand-up Paddle Board



Folding Backpack Beach Chair

\$89



Biggest retailer on Bonaire.



INGCO BONAIRE



147 pc. Tool Case
\$219

Safety Boots

\$35.95



Tool Cabinet
\$349